

**Domstolens dom (Første Afdeling) af 10. september 2009 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Ente per le Ville Vesuviane (sag C-445/07 P), Ente per le Ville Vesuviane mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (sag C-455/07 P)**

(Forenede sager C-445/07 P og C-455/07 P) <sup>(1)</sup>

(Appel — Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) — opgradering af infrastrukturen med henblik på udvikling af turismeaktiviteterne i Regione Campania (Italien) — ophør af EF-støtte — annullationssøgsmål — formaliteten — regionalt eller lokalt organ — retsakter, der vedrører dette organ umiddelbart og individuelt)

(2009/C 267/18)

Processprog: italiensk

**Parter**

Appellanter: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved L. Flynn, som befuldmægtiget, bistået af avvocato A. Dal Ferro) (sag C-445/07 P), Ente per le Ville Vesuviane (ved avvocato E. Soprano) (sag C-455/07 P)

De andre parter i appelsagen: Ente per le Ville Vesuviane (ved avvocato E. Soprano) (sag C-455/07), Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved L. Flynn, som befuldmægtiget, bistået af avvocato A. Dal Ferro) (sag C-445/07 P)

**Sagens genstand**

Appel af dom afsagt af Retten i Første Instans (Anden Afdeling) den 18. juli 2007, Ente per le Ville Vesuviane mod Kommissionen (sag T-189/02), hvorved Retten frifandt Kommissionen for påstanden om annullation af Kommissionens afgørelse D(2002) 810111 af 13. marts 2002 om ophør af økonomisk støtte fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) til investering i infrastrukturen i regionen Campania (Italien) vedrørende en integreret opgraderingsordning med henblik på turismen vedrørende de tre vesuvianske villaer (EFRU nr. 86/05/04/054)

**Konklusion**

- 1) Dommen afsagt af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans den 18. juli 2007, Ente per le Ville Vesuviane mod Kommissionen (sag T-189/02), ophæves, for så vidt som det af Ente per le Ville Vesuviane anlagte søgsmål med påstand om annullation af Kommissionens beslutning D (2002) 810111 af 13. marts 2002 om ophør af økonomisk støtte fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) til investering i infrastrukturen i Campania (Italien) vedrørende en integreret opgraderingsordning vedrørende tre vesuvianske villaer med henblik på turismen, blev antaget til realitetsbehandling.
- 2) Det af Ente per le Ville Vesuviane anlagte søgsmål med påstand om annullation af denne beslutning afvises.
- 3) Det er uforment at træffe afgørelse vedrørende Ente per le Ville Vesuvianes appel af den nævnte dom.

- 4) Ente per le Ville Vesuviane betaler omkostningerne for denne instans samt omkostningerne i forbindelse med sagen i første instans.

<sup>(1)</sup> EUT C 297 af 8.12.2007.

**Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 10. september 2009 — Alberto Severi, dels på egne vegne, dels som repræsentant efter loven for Cavazzuti e figli SpA, nu Grandi Salumifici Italiani SpA mod Regione Emilia-Romagna (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunale civile di Modena — Italien)**

(Sag C-446/07) <sup>(1)</sup>

(Direktiv 2000/13/EF — mærkning af levnedsmidler bestemt til levering til den endelige forbruger i uforandret stand — mærkning, der kan vildlede køberen hvad angår levnedsmidlets oprindelsessted eller det sted, hvor det kommer fra — artsbetegnelser i henhold til artikel 3 i forordning (EØF) nr. 2081/92 — betydning)

(2009/C 267/19)

Processprog: italiensk

**Den forelæggende ret**

Tribunale civile di Modena

**Parter i hovedsagen**

Sagsøger: Alberto Severi, dels på egne vegne, dels som repræsentant efter loven for Cavazzuti e figli SpA, nu Grandi Salumifici Italiani SpA

Sagsøgt: Regione Emilia-Romagna

Procesdeltager: Associazione fra Produttori per la Tutela del »Salame Felino«

**Sagens genstand**

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Tribunale Civile di Modena — fortolkning af artikel 3, stk. 1, og artikel 13, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 af 14. juli 1992 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler (EFT L 208, s. 1), nu artikel 3, stk. 1, og artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 — betegnelsen på et levnedsmiddel, der henviser til et sted, som ikke er registreret som BOB eller BGB i nævnte forordnings forstand — spørgsmålet, om producenter, der i god tro og på konstant vis har anvendt betegnelsen inden forordningens ikrafttrædelse, kan anvende betegnelsen på det fælles marked — »Salame Felino«

**Konklusion**

- 1) Artikel 3, stk. 1, og artikel 13, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 af 14. juli 1992 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler, som ændret ved Kommissionens forordning